

**11. Međunarodna konferencija povijesti Gluhih  
16 – 21. kolovoz 2021, Ljubljana, Slovenija i Zagreb, Hrvatska  
Poziv za prijedloge**

**Tema konferencije:**

Gluhe osobe u sjeni prijelomnih događaja 20. stoljeća: 1917. – 2000.

DHI 2021. će istražiti živote Gluhih od prve pojave komunista i totalitarnih vlada 1917. u Rusiji, do kolapsa tih političkih sistema i rezultirajućeg perioda tranzicije do 2000. godine.

**TIPOVI PRIJEDLOGA:**

**Prijedlozi mogu biti u formi prezentacija, postera ili filmskog uratka. Prijedlozi se mogu predati na Znakovnom jeziku ili u pisanom obliku. Pošaljite sve prijedloge, pitanja ili dodatne ideje za tipove prijedloga na [dhi2022proposals@gmail.com](mailto:dhi2022proposals@gmail.com)**

Imajte na umu da će konferencija omogućiti tumačenje za Slovenski znakovni jezik (SJZ), Hrvatski znakovni jezik (HZJ), Internacionalni znakovni jezik (IS) – uključujući Pro – taktilni jezik, Slovenski, Hrvatski i Engleski jezik. Sve drugačije potrebe tumačenja ili na druge jezike, prezenteri će si morati sami organizirati.

**PREZENTACIJE**

**PRIJEDLOZI TEMA ZA PREZENTACIJE:**

- Utjecaj komunizma na Gluhe osobe s područja:
  - svakodnevnih života
  - strukture zajednica Gluhih i prostora Gluhih
  - legalnog statusa i građanskih prava
  - identiteta
  - političke participacije (unutar Komunističke Partije)
- Utjecaj Gluhih na komunističke/totalitarne politike i na društvo čujućih osoba u komunističkim/totalitarnim zemljama
- Kontakti i utjecaji među gluhim osobama na komunističkom Istoku i ne – komunističkom Zapadu
  - Internacionalni prostori Gluhih (npr. Svjetska Organizacija Gluhih (WFD), Olimpijske igre Gluhih, umjetnički festivali Gluhih)
  - Gluhe vođe iz komunističkih/totalitarnih zemalja
- Kolaps/period tranzicije
  - Na koji su se način promijenili životi, prava i mogućnosti Gluhih tijekom ovog razdoblja?
- Kako se iskustva Gluhih širom komunističkih/totalitarnih zemalja cijelog svijeta (poput Istočne Europe/Sovjetskog Saveza, Kube, Grenade, Venezuele, Demokratske Republike Kongo, Angole, Vijetnama, Kine, Sjeverne Koreje itd...) mogu usporediti?
- Kako se iskustva Gluhih, kao i njihovi društveni uvjeti mogu usporediti tijekom ere Kraljevstva (prije – 1917.), komunističke/totalitarne ere (1917. – 2000.) i Post – komunističke ere (nakon 2000.)?

Prezentacije prijedloga nisu ograničene na gore navedene teme. Slične teme koje gore nisu navedene ili neke druge teme koje su jako važne za povijest Gluhih su također dobrodošle.

**UVJETI PRIJEDLOGA U FORMATU PREZENTACIJA:**

TIP PRIJEDLOGA	ZNAKOVNI	PISANI
<b>Jezik:</b>	Internacionalni Znakovni (IS), Slovenski znakovni jezik (SZJ-Slovene Sign Language), ili Hrvatski znakovni jezik (HZJ-Croatian Sign Language)	Engleski, Slovenski ili Hrvatski
<b>Format:</b>	.mp4 ili .mov video datoteka	MS Word .doc ili .docx Arial ili Times New Roman font veličine 12
<b>Naslov prezentacije:</b>	Pokazan Znakovnim jezikom ili naveden na naslovnom zaslonu	Centriran, podebljan i napisan štampanim slovima
<b>Sažetak prezentacije:</b>	Maksimalno 4 minute dug	Maksimalno 500 riječi
<b>Informacije o prezenteru/ima:</b>	Ime/imena, pozicija/e i pripadnost/status svakog od prezentera Uključite kontaktne detalje glavne osobe za kontakt Za video uratke, informacije o prezenteru mogu biti uključene u email	
<b>Biografije prezentera:</b>	Maksimalno 1 minutu svatko	Maksimalno 100 riječi o svakome
<b>Tehnički uvjeti:</b>	Opišite svaki poseban ili dodatan uvjet koji možda moramo uzeti u obzir osim da koristite PowerPoint	
<b>Odredite jezik prezentacije (odaberite s navedenog popisa)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Internacionalni znakovni (IS)</li> <li>○ Slovenski znakovni jezik (SZJ-Slovene Sign Language)</li> <li>○ Hrvatski znakovni jezik (HZJ-Croatian Sign Language)</li> <li>○ Drugo (molimo objasnite)</li> </ul>	
<b>Dodatne upute:</b>	<p>U svoj e-mail uključite lozinke (ako su potrebne) za pristup Vašem video uratku i:</p> <p>Weblink vašeg video uratka (YouTube, Vimeo ili Google Drive)</p> <p>ILI</p> <p>Notifikaciju ili pošaljite video preko WeTransfer ili Hightail</p> <p>NE ŠALJITE DVD</p>	

## POSTERI:

### PRIJEDLOZI TEMA ZA PLAKATE:

- **Istraživačke metodologije povijesti Gluhih**
  - Dijeljene najboljih praksi i iz tradicionalne i iz suvremene (uključujući online, digitalno i video) istraživačke metodologije povijesti Gluhih
  - Prikaz praktičnih smjernica i uputa za istraživački rad povijesti Gluhih, kojeg mogu koristiti članovi zajednice Gluhih, gluha djeca/studenti i gluhi akademici
- **Sakupljanje, prikazivanje i arhiviranje dokumentacije i artefakata**
  - Najbolje prakse za kontaktiranje i rad s članovima zajednice Gluhih oko sačuvanja njihovih snimaka i artefakata povijesti Gluhih
  - Demonstracija fizičkih ili online opcija za izlaganje/prikaze
  - Arhivske opcije za kolekcije povijesti Gluhih
- **Muzej Gluhih i online kolekcije/arhivi povijesti Gluhih**
  - Diseminacija informacija o Vašem muzeju ili online kolekciji/arhivu
  - Dijeljenje uspješnih strategija i prevladavanja izazova kako bi osnažili/inspirirali druge da otvore svoje muzeje i online kolekcije/arhive

Sadržaj Vaših plakata treba biti jasan, sažet i koristan drugima. Vaš plakat također treba isticati moguće načine na koje bi drugi mogli primijeniti vaš sadržaj u svojim istraživanjima, povežite svoju temu s drugim povijesnim temama i uključite listu referenci.

Odabrani plakati će biti izloženi tijekom konferencije u Ljubljani i Zagrebu. Autori plakata će imati 10 minuta za prezentaciju svojih plakata tijekom sjednice za plakate. Odabrani plakati će biti uključeni u zapisnike konferencije i objavljeni s ciljem poticanja profesionalnog razvoja unutar istraživanja povijesti Gluhih.

### UVJETI PRIJEDLOGA U FORMATU PLAKATA:

TIP PRIJEDLOGA	ZNAKOVNI	PISANI
<b>Jezik:</b>	Internacionalni znakovni (IS), Slovenski znakovni jezik (SZJ-Slovene Sign Language), ili Hrvatski znakovni jezik (HZJ-Croatian Sign Language)	Engleski, Slovenski ili Hrvatski
<b>Format:</b>	.mp4 ili .mov video datoteka	MS Word .doc ili .docx Arial ili Times New Roman veličina fonta 12
<b>Naslov plakata:</b>	Pokazan Znakovnim jezikom ili naveden na naslovnom zaslону	Centriran, podebljan i napisan štampanim slovima
<b>Sažetak plakata:</b>	Maksimum 2 minute dug	Maksimum 220 riječi
<b>Informacije o prezenteru/ima:</b>	Ime/imena, pozicija/e i pripadnost/status svakog od prezentera Uključite kontaktne detalje glavne osobe za kontakt Za video uratke, informacije o prezenteru mogu biti uključene u email	
<b>Biografija/e prezentera:</b>	Maksimum 1 minutu svatko	Maksimum 100 riječi o svakome
<b>Odredite jezik prezentacije (odaberite s navedenog popisa)</b>	<input type="radio"/> Engleski <input type="radio"/> Slovenski <input type="radio"/> Hrvatski	

## UVJETI O FORMATU PLAKATA:

<b>Format plakata:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Dimenzije: Portret, 100 cm visine x 90 cm širine</li><li>○ Sadržaj mora biti čitljiv s udaljenosti od 2 metra</li><li>○ Grafikoni/dijagrami moraju imati debljinu linija minimalno 1 mm</li><li>○ Font: Arial</li><li>○ Veličine fonta: Naslov (4 cm); Podnaslovi (2.5 cm); Tekst (0.8-1.2 cm); Dijagrami (0.6 cm)</li><li>○ Glavni naslov/podnaslovi moraju biti štampanim slovima i podebljani</li><li>○ Tekst mora biti pisan normalnim slovima, ne podebljano</li></ul>
------------------------	---

## FILMOVI

### PRIJEDLOZI TEMA ZA FILM:

Pozivamo sve kreativne umove da snime film. Filmovi se mogu predati u dva formata:

- Kratki dokumentarni film trajanja do 3 minute
- Dugi dokumentarni film trajanja do 30 minuta

Filmovi se mogu snimiti pomoću svih dostupnih sredstava – svi oblici video kamera, kao i foto aparata ili kamera s mobitela. Poželjno je da su sve snimke u što boljoj tehničkoj kvaliteti, ali kreativnost i promišljanje o vašem sadržaju (povijesni događaji i svjedočanstva) trebaju biti prioritet.

Sadržaj filma treba pokrivati jednu od ovih tema koje se odnose na život Gluhih pod komunističkim i totalitarnim režimima u periodu 1917. – 2000.:

- Život Gluhih općenito
- Intervjui/svjedočanstva gluhih osoba
- Specifičan fokus na obrazovanje Gluhih, zaposlenje, legalna prava, sport i umjetnost
- Prostori Gluhih (fizičke lokacije gdje su se gluhi ljudi susretali, gdje su živjeli, radili ili se družili)
- Biografija specifične gluhe osobe ili vođe
- Period uspona komunizma (1917-1946)
- Tranzicijski period promjena nakon što je komunizam pao (1989-na ovamo)

Filmski prijedlozi nisu ograničeni na gore navedene teme. Teme koje nisu navedene gore, a na popisu su prijedloga za prezentacije ili su jako važne za generalnu temu Konferencije su također dobrodošle.

### UVJETI I ODREDBE FILMSKOG PRIJEDLOGA:

- Video format Vašeg filma mora biti u AVI, QuickTime (mov, qt), MPEG, ili WMV.
- Vaš film mora biti pristupačan gluhim osobama koje koriste znakovni jezik. Drugim riječima, za bilo koji izgovoreni sadržaj, morate omogućiti znakovni prijevod ili imati titlove.
- Kada predajete film, molimo Vas istaknite koji jezik/jezike ćete koristiti u njemu, tako da i mi možemo omogućiti tumačenje na IS ako bude potrebno.
- Odabrani filmovi će se prikazivati na konferenciji i tijekom večernjeg kulturnog programa. Vi (glavni tvorac filma ili dizajner) ćete imati priliku kratko se obratiti sudionicima konferencije (10 minuta) i odgovoriti na pitanja publike nakon prikazivanja Vašeg filma.
- I DHI i DHI 2021. Lokalni odbor za organizaciju Konferencije zadržavaju ne ekskluzivno pravo objaviti i prikazivati predane filmove na DHI Konferenciji 2021. i pravo na buduću

distribuciju filmova preko TV-a, interneta ili drugih medija prikladnih za svrhe DHI i DHI Konferencije 2021. Vi, tvorac filma, zadržavate copyright, vlasništvo nad svojim radom i pravo na vlastita javna prikazivanja filma.

## **UVJETI O FORMATU FILMSKOG PRIJEDLOGA:**

**Pošaljite svoj film i sljedeće informacije na: [dhi2022proposals@gmail.com](mailto:dhi2022proposals@gmail.com)**

- Naslov filma i kratki opis (200 riječi ili manje) na Engleskom, Slovenskom ili Hrvatskom jeziku
- Ime/imena, poziciju/je i pripadnost svih tvorca filma
- Detalji za kontakt glavne kontakt osobe
- Ako je/su različiti od prethodno navedenih, imenujte i kontakt detalje osobe/osoba koje pohađa/ju Konferenciju i predstavlja/ju Vaš film na prikazivanju
- Otključani weblink za skidanje filma koji će prebaciti Vaš film preko nekog servisa za prijenos većih datoteka (npr. Google Drive, WeTransfer, etc.) ili YouTube ili Vimeo weblink na Vaš film

## **VREMENSKI OKVIR:**

**Rok za predaju prijedloga u obliku prezentacija, plakata i filmova : 1. veljača 2022.**

**Obavijesti o prihvaćanju/odbijanju prijedloga u obliku prezentacije, plakata i filma: 15. ožujak 2022.**

*Prezenter i čiji su prijedlozi prihvaćeni moraju se registrirati za konferenciju. Prezenterke registracije će biti dozvoljene po Early Bird cijenama.*

**PowerPoint i završna verzija bilježaka, papira ili filma: 17. srpnja 2022.**

*PowerPoint datoteke moraju biti dostavljene do ovog datuma kako bi se organizatori i tumači mogli pripremiti. Ako do ovog datuma nikakva Power Point datoteka ne bude dostavljena, organizatori zadržavaju pravo otkazati vašu prezentaciju/predstavljanje.*

**Znakovna dokumentacija za postupak video konferencije: 15. rujna 2022.**

*Prezentacije će biti snimane na konferenciji kako bi se priložile u postupcima znakovne/video konferencije. Prezenter i čiji su prijedlozi prihvaćeni moraju se registrirati za konferenciju. Prezenterke registracije će biti dozvoljene po Early Bird cijenama. Svi samostalno snimljeni video uradci moraju biti predani u roku, inače će se koristiti video snimke s konferencije.*

**Pisana papirologija za objavljivanje postupaka konferencije: 15. rujna 2022.**

*Bilo koji papir koji bude primljen iza ovog datuma možda neće biti uključen u postupak.*

**Formular o suglasnosti:** *Sudionici koji predstavljaju prezentaciju, plakat ili film, morat će potpisati obrazac za pristanak koji pokriva njihov doprinos konferenciji i dopušta njihovo snimanje i / ili fotografiranje. To DHI-u i organizacijskom odboru DHI 2022 daje mogućnost da pohrane doprinose sudionika u arhivu konferencije DHI-a, da doprinosi sudionika budu dostupni za uređivanje i uključivanje u zbornike konferencija DHI 2022 kao i za buduću distribuciju putem TV-a, Interneta, društvenih medija, biltena DHI-a ili drugih medija. Sudionici i dalje zadržavaju pravo objaviti ili distribuirati svoje konferencijske priloge negdje drugdje. Ovakva je suradnja važna za očuvanje i širenje istraživanja o povijesti gluhih.*